

黄庆传 编

BIANMASUCHAYINGHANCIDIAN

BIANMASUCHAYINGHANCIDIAN

# 编 码

BIANMASUCHAYINGHANCIDIAN

SUCHAYINGHANCIDIAN

BIANMASUCHAYINGHANCIDIAN

# 速查

# 英汉词典

中国社会出版社

BIANMASUCHAYINGHANCIDIAN

编码

速查  
英汉词典

首创英文编码 字典电脑通用 国家发明专利 严禁仿冒侵权

# 编码速查英汉词典

(按“英文快速查字法”排列)

黄庆传 编

中国社会出版社

图书在版编目(CIP)数据

编码速查英汉词典 / 黄庆传编 . - 北京 : 中国社会出版社 , 2002. 1

ISBN 7 - 80146 - 559 - 8

I. 编 … II. 黄 … III. ①英语 - 词典 ②词典 - 英、汉 IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 094040 号

编码速查英汉词典

黄庆传 编

\*

中国社会出版社出版

(北京西城区二龙路甲 33 号新龙大厦 邮编:100032)

新华书店经销 保定市大丰彩印厂印刷

\*

850 × 1168 毫米 32 开本 36 印张 2400 千字

2002 年 1 月第一版 2002 年 1 月第一次印刷

印数:2000 册

ISBN 7 - 80146 - 559 - 8/H · 23 定价:58.00 元

## 前　　言

任何一种文字都是音、形、义三个方面的有机统一体。英文也不例外。据我的视域所及，至今国内外的英文词典就形的方面编排来说，只有字母顺序排序法（含逆序编排），按照这种延续了数百年的传统的查字方法，查一个单词须从第一个字母开始比较，要在众多的词汇中很耐心地寻找出所要的单词，查字效率低；与此相适应，现有的英文信息处理采用将每个词汇的全部字符逐一通过英文键盘输入的方法，一个单词有多少个字母需要摁键多少下，还要加摁一次空格键，这种传统的机械的英文输入方法速度慢，而且容易出差错，已不能适应信息时代迅速发展的要求。

“英文快速查字法”是我多年苦心研究的成果“英文快速输入方法”（已获得国家发明专利权，受专利法保护）在字典领域中的应用。本查字法第一次根据英文字母（印刷体小写）的起笔笔形特点，将 26 个英文字母用 0~9 十个数字代表对英文词汇进行编码，每个单词或词语最多取五个代码，在该代码下即可查到所需的单词或词语。读者只需花费少量时间，掌握了“英文快速查字法”也就学会了利用数字小键盘上的 0~9 十个数字键进行英文输入（查字法和输入法相同），一举两得，何乐而不为！请看：现有的手机输入英文时，不仅要将单词的所有字母全部输入，而且大多数组字母必须连续摁键两下、三下，甚至四下，如输入单词 space（由五个字母构成）、wonderful（由 9 个字母构成）、straightforward（由 15 个字母构成）分别摁键 11 下（各个字母摁键数为 41132）、20 下（132123323）和 31 下（413131213331131），又如输入词语 fudge between right and wrong（由 25 个字母构成）共需摁键 45 下（32112/2211222/33121/121/13321），而本发明输入上述单词或词语均为 5 下，单词 space 代码为 59082，wonderful 为 78761，straightforward 为 54306，词语 fudge between right and wrong 为 26317。

《编码速查英汉词典》（按“英文快速查字法”排列）具有如下

特色：第一，采用数字编码方法增加我们从另一角度来认识英文，有助于加深对单词的记忆。第二，一改以往英汉词典对名词复数、动词过去式、过去分词、异体词等字头只注明参见，没有词义的做法，变两次翻检为一次即可查阅，大大方便了读者。第三，注意吸收新词、新义，兼顾词典的稳定性和时代性。第四，从英文实际出发，研究结果表明，英文词类应增加量词、数量词、象声词三种，使英文词类由传统的十种增加到十三种。第五，在正文的每一页边沿添加黑框，标明该页第一个字头的立目代码，力求达到一翻即是的最佳查字效率，为读者赢得更多的宝贵时间。

《编码速查英汉词典》的出版，开辟了一条英文查字便捷的新途径，使英文数字化，将英文带入数字时代。

衷心感谢责任编辑王秀梅对本词典出版的大力支持。

由于编纂者知识和能力所囿，词典中难免有不当之处，恳切希望专家、读者多加指教，以臻完美。

黄庆传

2001年8月

## 凡　　例

一、本词典是供一般读者使用的中型工具书。

二、本词典正文按作者发明的“英文快速查字法”排列。所需的单词或词语确定代码后即可查到。

三、本词典收单词逾3万个，词语1万多条，兼收缩略语、常见的英语词根、词缀（前后加连字符“-”的为词根，后加“-”的为前缀，前加“-”的为后缀）。

四、本词典采用的是国际语音学会制定的音标，简称国际音标。国际音标一律放在方括号“[ ]”内，以免和字母相混。

五、本词典译文力求准确，尽量能反映出现代英语词汇的变化。

1. 每一义项前标注词性。多词性的单词按名词 (n.)、代词 (pron.)、动词 (包括 vt. & vi.) —— 及物动词 (vt.) —— 不及物动词 (vi.) —— 联系动词 (link v.) —— 情态动词 (modal v.) —— 助动词 (v. aux.)、形容词 (a.)、副词 (ad.)、数词 (num.)、量词 (clas.)、数量词 (num. & clas.)、介词 (prep.)、连词 (conj.)、冠词 (art.)、叹词 (int.)、象声词 (ono.) 等顺序排列。

2. 多义项的单词或者词语用①②③等分别列出。

3. 每一义项至多用四个汉语译文并尽可能选取一个例句，以示范其用法，参见例句将注明所在的单词，必要时在圆括号内加注词性和义项；选取例句时注意适用性和广泛性相结合。

4. 义项与例句之间用三角号“▷”分隔；例与例之间用“|”隔开。

六、本词典使用的符号有：

“~”在例句中代表该单词，也用来连接两个起止数字；

“-”在例句中代表该单词剩余的相同部分；

“( )”用于补充说明或者代替中文译文，也用来注明参见例句所在单词的词性和义项；

---

“[ ]”在词组中起说明作用，不作单词数计算。

七. 为减少立目数量，本词典只将1、2、4码立目，3个码和5个码的最后一码分别作为2码、4码的附号，附号标在单词的左上角。

八. 为达到一翻即是的最佳查字效率，本词典在每页的边沿加上黑框，标明该页第一个字头的立目代码，并在页眉标注第一个代码所代表的字母及其字母组合，供读者随时查阅。

## 略语表

<i>n.</i> —— noun 名词	<i>ono.</i> —— onomatopoeia 象声词
<i>pron.</i> —— pronoun 代(名)词	<i>sing.</i> —— singular (名词、动词第三人称)单数
<i>v.</i> —— verb 动词(包括 vt. & vi.)	<i>pl.</i> —— plural 复数
<i>vt.</i> —— verb transitive 及物动词	<i>pref.</i> —— prefix 前缀
<i>vi.</i> —— verb intransitive 不及物动词	<i>suf.</i> —— suffix 后缀
<i>link v.</i> —— link verb 联系动词	<i>p.</i> —— past 过去式
<i>modal v.</i> —— modal verb 情态动词	<i>p. p.</i> —— past participle 过去分词
<i>v. aux.</i> —— verb auxiliary 助动词	<i>pres. p.</i> —— present participle 现在分词
<i>a.</i> —— adjective 形容词	<i>comp.</i> —— comparative 比较级
<i>ad.</i> —— adverb 副词	<i>superl.</i> —— superlative 最高级
<i>num.</i> —— number 数词	<i>sb.</i> —— somebody 某人
<i>clas.</i> —— classifier 量词	<i>sth.</i> —— something 某事
<i>num. &amp; clas.</i> —— number and classifier	& —— and 和 classifier 数量词
<i>prep.</i> —— preposition 介词	<i>s.</i> —— surname 姓氏
<i>conj.</i> —— conjunction 连(接)词	<i>m.</i> —— masculine name 男子名
<i>art.</i> —— article 冠词	<i>f.</i> —— feminine name 女子名
<i>int.</i> —— interjection (感)叹词	

## 国际音标表

序号	辅 音	例 词	序号	元 音	例 词
1	[b]浊·爆破音	blue[blu:]	1	[ɑ:] 单·后元音	large [la:dʒ]
2	[d]浊·爆破音	kind[kaind]	2	[ai]合口双元音	white [wait]
3	[dr]浊·破擦音	dream[dri:m]	3	[au]合口双元音	ground[graund]
4	[dz]浊·破擦音	forwards['fɔ:wədz]	4	[ɔ]单·后元音	body['bodi]
5	[dʒ]浊·破擦音	soldier['səuldʒə]	5	[ɔ:]单·后元音	sport[spot]
6	[f]浊·摩擦音	physics['fiziks]	6	[i]合口双元音	noise [noiz]
7	[g]浊·爆破音	colleague ['kɔ:li:g]	7	[e]单·前元音	lecture['lektʃə]
8	[h]清·摩擦音	himself[him'self]	8	[ei]合口双元音	basin['beisn]
9	[j]浊·半元音	yard[jad]	9	[ə]单·中元音	holiday['hɔ:lədi]
10	[k]浊·爆破音	o'clock[ə'klok]	10	[ə:]单·中元音	first[fəst]
11	[l]浊·舌边音	exactly[ig'zæktli]	11	[æ]单·前元音	family['fæmili]
12	[m]浊·鼻音	element['elɪmənt]	12	[əʊ]集中双元音	careful['keəfl]
13	[n]浊·鼻音	London['lʌndən]	13	[əu]合口双元音	close [kləuz]
14	[ŋ]浊·鼻音	Peking['pi:kɪŋ]	14	[i]单·前元音	lovely['lʌvli]
15	[θ]清·摩擦音	thousand['θəuzənd]	15	[i:]单·前元音	cheap[tʃi:p]
16	[ð]浊·摩擦音	brother['brʌðə]	16	[iə]集中双元音	idea[ai'diə]
17	[p]清·爆破音	people['pi:pl]	17	[u]单·后元音	wood[wud]
18	[r]浊·摩擦音	friend['frend]	18	[u:]单·后元音	through[θru:]
19	[s]清·摩擦音	pencil['pensl]	19	[uə]集中双元音	usually['ju:gueli]
20	[ʃ]清·摩擦音	finish['finiʃ]	20	[ʌ]单·后元音	worry['wari]
21	[t]清·爆破音	start[stat]			说明:1. 辅音和元音各按字母顺序排列,其中[ɔ][ə][ʌ]分别视为c,e,v的倒写,[ŋ][ʃ][ʒ]分别视为n,s,z的变体,[θ][ð]视为o的添笔,[ɛ]视为e的手写体大写,[æ]视为和e的合写(不作a和e的合写)。
22	[tr]清·破擦音	travel['trævl]			2.“清、浊、单”分别为“清辅音”、“浊辅音”、“单元音”之略。
23	[ts]清·破擦音	hertz[herts]			
24	[tʃ]清·破擦音	century['sentʃuri]			
25	[v]浊·摩擦音	vacation[vækijən]			
26	[w]浊·半元音	welcome['welkəm]			
27	[z]浊·摩擦音	design['di:zain]			
28	[ʒ]浊·摩擦音	garage['gærɑ:ʒ]			

## 英文快速查字法

### 一、英文字母和号码：

本查字法根据英文 26 个字母（印刷体小写）的起笔笔形特点分为十组，用 0~9 十个数字代表进行编码，列表如下：

号码	字母起笔笔形	字母(个数)	字母组合	说 明
0	弧起笔(c)	a m	2 mi	1. g 不作 g。 2. 标有 * 的字母属特殊处理(n 本为 0, y 本为 7)。 3. y 在单词末位时另取码“8”。
1	点(.)	i j l	3 im in inter	
2	横(-)	e f z	3 ex fi for	
3	竖起笔( )	h k r	3 ha re	
4	竖右下弯(└)	t u	2 the tran un under	
5	曲曲(s)	s	1 su sub super	
6	变形 6	b d y*	3 de di	
7	左右斜(/ \ )	n* v w x	4 ni no vi wa we	
8	半圆、圆(co)	c o	2 co com con over	
9	形像 9	g p q	3 per pre pro	

附“口诀”：

点 1 横 2 竖起 3 弯 4 曲 5 变形 6 斜 7 半圆合圆 8 形状像 9 弧起 0

### 二、查字方法：

#### 1. 查单词：

每个单词最多取 5 个号码。五个字母之内（含五个字母）的单词依次编码，如 I 为 1, am 为 00, few 为 227, hour 为 3843, sixty 为 51748；超过五个字母时，分别取前四个字母和最后一个字母的号码，如 people 为 92892, wonderful 为 78761, straightforward 为 54306。

为了减少同码字，将 mi; im, in, inter; ex, fi, for; ha, re; the, tran, un, under; su, sub, super; de, di; ni, no, vi, wa, we; co, com, con, over; per, pre, pro 等若干个字母组合属于单词或位于单词的开头时视为一个字母取单码，如 we 为 7, over 为 8, fit 为 24, there 为 432。

#### 2. 查词语：

词语放在第一个单词之下，每个词语最多取 5 个号码，放在词语前并加上圆括号“( )”，号码排列的先后同单词。具体编码方法如下：

	首字	第2字	第3字	末字	例词	编码
2字词	2	3			living room a few according to*	11388 0227 0848
3字词	1	2	2		a dry eye at a time day after day	06326 0041 60260
4字词 (以上)	1	1	2	1	from first to last fudge between right and wrong	22481 26317

注：字母不够的单词按原码，见标有\*的单词所示。

## 英文字母及其代码表

代 码	字母				名称		代 码	字母				名称		
	印刷体		手写体		英式 发音	美式 发音		印刷体		手写体		英式 发音	美式 发音	
	小写	大写	小写	大写				小写	大写	小写	大写			
0	a	A	a	A	[ei]	[e]	7	n	N	n	N	[en]	[en]	
6	b	B	b	B	[bi:]	[bi]	8	o	O	o	O	[əu]	[o]	
8	c	C	c	C	[si:]	[si]	9	p	P	p	P	[pi:]	[pi]	
6	d	D	d	D	[di:]	[di]	9	q	Q	q	Q	[kju:]	[kju]	
2	e	E	e	E	[i:]	[i]	3	r	R	r	R	[a:]	[ar]	
2	f	F	f	F	[ef]	[ef]	5	s	S	s	S	[es]	[es]	
9	g	G	g	G	[dʒi:]	[dʒi]	4	t	T	t	T	[ti:]	[ti]	
3	h	H	h	H	[eitʃ]	[etʃ]	4	u	U	u	U	[ju:]	[ju]	
1	i	I	i	I	[ai]	[ai]	7	v	V	v	V	[vi:]	[vi]	
1	j	J	j	J	[dʒei]	[dʒe]	7	w	W	w	W	[dʌblju:]	[dʌblju]	
3	k	K	k	K	[kei]	[ke]	7	x	X	x	X	[eks]	[eks]	
1	l	L	l	L	[el]	[el]	6	y	Y	y	Y	[wai]	[wa:]	
0	m	M	m	M	[em]	[əm]	2	z	Z	z	Z	[zed]	[zi:]	

# 目 录

前言 .....	( 1 )
凡例 .....	( 1 )
略语表 .....	( 1 )
国际音标表 .....	( 2 )
英文快速查字法 .....	( 3 )
英文字母及其代码表 .....	( 5 )
《编码速查英汉词典》正文 .....	( 1 )
附录	
常用符号 .....	( 1124 )
度量衡换算表 .....	( 1125 )
单词词尾规则变化 .....	( 1128 )
英美拼法、发音差异表 .....	( 1132 )
中国地名、人名汉英拼法差异表 .....	( 1133 )





